



Številka: 333-17/2022

Datum: 14.2.2022

Rok za prijavo: 8.3.2022

**Zadeva: POZIV ZA JAVNO ZBIRANJE PONUDB ZA ODDAJO NEPREMIČNINE NA  
»OTOKU LJUBEZNI« V IŽAKOVCIH V NAJEM**

Na podlagi 62. člena Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 11/18 in 79/18) in 16. člena Uredbe o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 31/18), Javni zavod za turizem, kulturo in šport Beltinci objavlja naslednji

**POZIV ZA JAVNO ZBIRANJE PONUDB ZA ODDAJO DELA NEPREMIČNINE V  
UPRAVLJANJU JAVNEGA ZAVODA ZA TURIZEM, KULTURO IN ŠPORT BELTINCI  
V NAJEM**

**I. NAZIV IN SEDEŽ ORGANIZATORJA JAVNEGA ZBIRANJA PONUDB:**

Javni zavod za turizem, kulturo in šport Beltinci, Mladinska ulica 2, 9231 Beltinci

**II. PREDMET ODDAJE V NAJEM:**

Predmet oddaje v najem je gostinski lokal na Otoku ljubezni, stoječem na zemljišču s parcelno številko 2137/1 k.o. 135 – Ižakovci in sicer gostinski lokal v izmeri 20 m<sup>2</sup>, gostinska terasa v izmeri 60 m<sup>2</sup> in skladišče (okrogla lesena uta).

Površine iz prejšnjega odstavka so predmet najema v letnem času od 1.4. do 30.11.

V najem se bo dal prostor za opravljanje gostinske dejavnosti, točilnica, gostinska terasa ter skladiščnimi prostori (okrogla lesena uta). Izbrani ponudnik ima zagotovljene skupne toaletne prostore. Prav tako je gostinska terasa opremljena s stoli in mizami.

**III. POGOJI IN POSEBNOSTI JAVNEGA ZBIRANJA PONUDB OZ. PRAVNEGA POSLA**

Doživetje kulinarike Otoka ljubezni: Ena ključnih sestavin snovanja doživetja na Otoku ljubezni je pristna izkušnja skozi lokalno kulinariko. Iz tega vidika je ključno, da:

- nudimo obiskovalcem možnost neposredne izkušnje z regionalno kulinariko;
- je prostor gostilne zasnovan kot odprti prostor druženja in se v veliki meri navezuje in dopolnjuje z vsebinami in aktivnostmi na Otoku ljubezni;
- je gostinski lokal s poudarkom na tradicionalnih prekmurskih jedeh in vključevanju lokalnih produktov.

Obiskovalci Otoka ljubezni že skozi vsebine, še pred prihodom v gostinski lokal, spoznajo in začutijo sestavine regionalne kulinarike, ki si jih potem v gostinskem lokalju želijo tudi okusiti. Pri snovanju vsebin kulinarike in pristnih okusov Prekmurja je potrebno vključevati tradicijo in raznolikost, kot jo nakazuje tudi raznolika pokrajina, obenem pa imeti v mislih moderne pristope, ki ponujajo drugačno kulinarično izkušnjo.

Ponudnik mora izkazati:

- da je registriran za opravljanje gostinske dejavnosti,
- da je sposoben zagotoviti HACCP standard,
- da bo zagotovil vso manjkajočo servirno in drugo opremo, potrebno za opravljanje dejavnosti,
- da bo zagotovil vso potrebno osebje za nemoteno opravljanje gostinske dejavnosti, pri čemer mora osebje v stiku z gosti obvladati vsaj en tuji jezik,
- da bo pokrival tekoče stroške obratovanja gostinskega lokala - participacija pri stroških, 40%: voda, delež stroškov souporabe sanitarij (odvoz greznično fekalne vode, čistila, čiščenje sanitarij, milo, toaletni papir, brisače in razkužila),
- da bo kril stroške elektrike gostinskega objekta (podštevec porabe),
- da bo uredil odvoz in kril stroške odvoza odpadkov nastalih pri opravljanju svoje dejavnosti,
- da bo pokrival stroške interneta 100%,
- da bo pripravil nabor jedi s poudarkom na prekmurski kulinariki, ki sledijo sezoni, s sestavinami z zagotovljeno in čim krajšo dobavno verigo,
- da bo v svoji ponudbi vključeval lokalne pridelke oz. izdelke lokalnih proizvajalcev,
- da bo ob ponudbi za najem predložil koncept izvajanja gostinske dejavnosti, ki bo vključeval kulinarčne dogodke v sklopu Otoka ljubezni,
- da bo preko komunikacijskih kanalov in orodij skrbel za promocijo gostilne na Otoku ljubezni, vključno z vsemi sezonskimi aktivnostmi in posebnimi ponudbami, ki bodo potekale v gostinskem lokalu,
- da bo odpiralni čas gostinskega lokala najmanj toliko, kot bo odpiralni čas TIC Otok ljubezni (vsak dan).

#### IV. VRSTA PRAVNEGA POSLA:

Sklene se najemna pogodba za določen čas, z odpovednim rokom 3 mesecev.

#### V. IZHODIŠČNA NAJEMNINA:

Izhodiščna cena najemna je 300,00 EUR + DDV + stroški.

V najemnino niso vključeni obratovalni stroški (participacija pri stroških za vodo, komunalni odvoz odpadne vode, elektriko, internet, odvoz odpadkov,) in stroški souporabe sanitarij-toaletni papir, brisače, milo, čistila, čiščenje), ter stroški tekočega vzdrževanja najetega poslovnega prostora.

Redno plačilo najemnine in pripadajočih stroškov je bistvena sestavina pravnega posla.

Najemnik se zavezuje, da bo Javnemu zavodu za turizem, kulturo in šport Beltinci plačeval najemnino v izhodiščnem znesku 300,00 EUR, mesečno neto, DDV in obratovalne stroške po izstavljenem računu.

#### VI. NAČIN IN ROK PLAČILA NAJEMNINE:

Najemnik je dolžan plačati najemnino do 15. (petnajstega) v mesecu za pretekli mesec na podlagi izstavljenega računa najemodajalca.

#### VII. ROK ZA ODDAJO PONUDB:

Rok za oddajo ponudb je do vključno torika, 8.3.2022.

Ponudbe se oddajo v zaprti ovojnici s pripisom »NE ODPIRAJ – PONUDBA ZA NAJEM NEPREMIČNIN – gostinski lokal Otok ljubezni« osebno v pisarni Javnega zavoda za turizem, kulturo in šport Beltinci (grad Beltinci), Ravenska cesta 8, 9231 Beltinci, do 13.00 ure

ali tega dne priporočeno po redni pošti na naslov Javni zavod za turizem, kulturo in šport Beltinci, Mladinska 2, 9231 Beltinci s pripisom na kuverti »NE ODPIRAJ – PONUDBA ZA NAJEM NEPREMIČNIN – gostinski lokal Otok ljubezni«.

Odpiranje ponudb bo potekalo v petek, 11.3.2022, ob 10. uri v pisarni direktorice Javnega zavoda za turizem, kulturo in šport Beltinci, I. nadstr. (grad Beltinci), Ravenska 8, 9231 Beltinci. O izbiri najugodnejšega ponudnika bodo ponudniki obveščeni v roku 8 dni od dneva odpiranja ponudb.

Pogodba z izbranim ponudnikom bo sklenjena najkasneje v roku 15 dni po opravljeni izbiri. Iz utemeljenih razlogov se lahko rok za sklenitev pogodbe podaljša, vendar ne za več kot 15 dni.

#### VIII. VIŠINA VARŠČINE:

Ponudniki, ki želijo sodelovati v javnem zbiranju ponudb, so dolžni najkasneje tri dni pred iztekom roka za vložitev ponudbe, položiti varščino, kot garancijo za resnost ponudbe. Varščina znaša 1 (eno) izhodiščno povprečno mesečno najemnino, to je 300,00 EUR. Varščino morajo ponudniki vplačati na račun Javnega zavoda za turizem, kulturo in šport Beltinci, podračun pri UJP:01202-600000069, s pripisom »Varščina za javno zbiranje ponudb – gostinski lokal Otok ljubezni«. Plačana varščina bo izbranemu najemniku vračunana v najemnino, neizbranim ponudnikom pa bo vrnjena, brez obresti, v roku 8 dni od dneva odpiranja ponudb.

Vplačana varščina se zadrži, v kolikor ponudnik ne sklene najemne pogodbe v 15 dneh od prejema obvestila o izbiri oziroma le te ne sklene po preteku dodatnega roka.

#### OBLIKA IN POGOJI, POD KATERIMI MORA PONUDNIK PREDLOŽITI PONUDBO

V postopku zbiranja ponudb lahko sodelujejo pravne osebe in samostojni podjetniki, ki so registrirani za opravljanje gostinske dejavnosti. V postopku lahko sodelujejo samo osebe, ki bodo izpolnile pripravljeno razpisno dokumentacijo ter bodo pravočasno položile varščino, skladno z razpisom.

Ponudnik mora oddati ponudbo v zaprti ovojnici s pripisom »NE ODPIRAJ – PONUDBA ZA NAJEM NEPREMIČNIN – gostinski lokal Otok ljubezni« osebno v pisarni Javnega zavoda za turizem, kulturo in šport Beltinci (grad Beltinci), Ravenska cesta 8, 9231 Beltinci, ali priporočeno po redni pošti na naslov Javni zavod za turizem, kulturo in šport Beltinci, Mladinska 2, 9231 Beltinci s pripisom na kuverti »NE ODPIRAJ – PONUDBA ZA NAJEM NEPREMIČNIN – gostinski lokal Otok ljubezni«. Na zaprti kuverti morajo ponudniki navesti ime in točen naslov pošiljatelja.

Dokazila, ki jih mora vsebovati ponudba, posebni pogoji in zahteve, ki jih morajo izpolnjevati ponudniki, kakor tudi merila za izbiro najugodnejše ponudbe ter specifični podatki o nepremičnini, ki je predmet javnega zbiranja ponudb, so razvidni iz razpisne dokumentacije. Razpisno dokumentacijo lahko interesenti prevzamejo v prostorih Javnega zavoda za turizem, kulturo in šport Beltinci, (grad Beltinci) vsak delovni dan, in sicer od dneva objave javnega razpisa dalje ali na spletni strani Javni zavod za turizem, kulturo in šport Beltinci, [www.ztkb-beltinci.si](http://www.ztkb-beltinci.si).

Ogled lokacije z nepremičnino, ki je predmet javnega razpisa je možen po dogovoru.

Iz ponudbe ponudnika mora biti razviden čas veljavnosti ponudbe in sicer mora biti ponudba veljavna najmanj 60 dni od dneva odpiranja ponudb.



Javni zavod za turizem, kulturo in šport Beltinci si v primeru prejema več najugodnejših ponudb, ki bodo pravočasne in popolne, pridržuje pravico, da z najugodnejšimi ponudniki izvede dodatna pogajanja. Če v postopku javnega zbiranja ponudb v roku ne prispe nobena ponudba oziroma nobena ponudba ni pravočasna ali popolna ali ne bo dosežena vsaj izhodiščna višina najemnine za predmetno nepremičnino se šteje, da je bilo javno zbiranje ponudb neuspešno.

Postopek odpiranja ponudb in izbiro najugodnejšega ponudnika vodi komisija za odpiranje ponudb, imenovana s strani direktorice zavoda.

Pri javnem zbiranju ponudb ne smejo sodelovati kot ponudniki cenilec, člani komisije ter z njimi povezane osebe, skladno z 51.čl. Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 11/18).

#### DODATNE INFORMACIJE

Vse dodatne informacije v zvezi s tem pozivom in dogovora za ogled lokacije lahko zainteresirani ponudniki dobijo v času uradnih ur (8.00 do 14.00) od dneva objave poziva do dne zaključka le tega. Kontaktna oseba v zvezi s postopkom je Gabrijela Küzma, tel. 02 541 35 80 oz. 041 429 224, e-mail: [ztkb@beltinci.si](mailto:ztkb@beltinci.si).

Gabrijela Küzma, direktorica



## Opis predmeta oddaje v najem

**NEPREMIČNINA – GOSTINSKI LOKAL Otok ljubezni,  
v lasti KS IŽAKOVCI IN V UPRAVLJANJU JAVNEGA ZAVODA ZA TURIZEM, KULTURO IN ŠPORT  
BELTINCI**

- A. kuhinja**
- B. terasa**
- C. skladišče (okrogla lesena lopa)**

**v skupini izmeri 80 m<sup>2</sup>, nepremičnina se lahko odda samo v celoti.**

**Oprema, ki je v lasti krajevne skupnosti Ižakovci:**

- 1. KUHINJA**
  - Delovna miza
- 2. TERASA**
  - Mize
  - Klopi
- 3. SKLADIŠČE**

**Vso ostalo servirno in manjkajočo opremo za nemoteno izvajanje dejavnosti,  
zagotovi najemnik.**

## NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE IN RAZPISNI POGOJI

1. Postopek najema nepremičnine se bo izvedel na podlagi 62. člena Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 11/18 in 79/18) in 16. člena Uredbe o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 31/18)
2. Ponudba mora biti izdelana v slovenskem jeziku. Ponudbe lahko oddajo le osebe, ki so izpolnile Razpisno dokumentacijo in vplačale varščino.
3. Ponudba se bo štela za pravočasno in popolno oz. veljavno v primeru, če bo ponudnik do preteka razpisnega roka, določenega z javnim pozivom za zbiranje ponudb, predložil pravilno zapečaten in opremljen ovitek, ki vsebuje vse zahtevane ponudbene elemente, pravilno izpolnjene, žigosane in podpisane s strani pooblaščenih oseb, in sicer:
  - A) Krovna izjava (*Razpisni obrazec št. 1*)
  - B) Podatki o ponudniku (*Razpisni obrazec št. 2*) z izjavo GDPR
  - C) Ponudba (*Razpisni obrazec št. 3*)
  - D) Dokazila o izpolnjevanju razpisnih pogojev:
    - d.1) izpisek iz sodnega registra za pravne osebe (ne sme biti starejši od 30 dni, šteto od dneva objave razpisa), odločba upravnega organa za opravljanje dejavnosti oz. izpis iz poslovnega registra za s.p., (ki ni starejši od 30 dni), iz katerega izhaja, da je ponudnik registriran za opravljanje gostinske dejavnosti
    - d.2) dokazilo pristojnega sodišča, ki ni starejše od 30 dni, šteto od dneva objave razpisa, da ponudnik ni v postopku prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije
    - d.3) potrdilo banke pri kateri ima ponudnik odprt račun in sicer, da ponudnik v zadnjih šestih mesecih pred oddajo ponudbe ni imel blokirane transakcijskega računa. V kolikor ima ponudnik odprtih več računov pri različnih bankah mora predložiti potrdila vseh bank
  - E) Dokazilo o vplačilu varščine
  - F) Pripravljen koncept izvajanja gostinske dejavnosti, ki vključuje tudi izvedbo kulinarčnih dogodkov ter seznam lokalnih pridelkov oz. produktov lokalnih proizvajalcev,
  - G) Podpisana in žigosana izjava, da se ponudnik strinja z razpisnimi pogoji (*Razpisni obrazec št. 4*)
  - H) Pisna izjava, da je ponudnik seznanjen s stanjem in lokacijo predmetne nepremičnine (*Razpisni obrazec št. 5*),
  - I) Parafiran vzorec Najemne pogodbe (*Razpisni obrazec št. 6*)
4. Vse dodatne informacije v zvezi s tem pozivom in dogovora o ogled lokacije lahko zainteresirani ponudniki dobijo v času uradnih ur (8.00 do 14.00) od dneva objave poziva do dne zaključka le tega. Kontaktna oseba v zvezi s postopkom je Gabrijela Küzma, tel. 02 541 35 80 oz. 041 429 224, e-mail: [ztkb@beltinci.si](mailto:ztkb@beltinci.si).

V postopku zbiranja ponudb lahko sodelujejo pravne osebe in samostojni podjetniki, ki so registrirani za opravljanje gostinske dejavnosti. V postopku lahko sodelujejo samo osebe, ki bodo izpolnile pripravljeno razpisno dokumentacijo in bodo pravočasno položile varščino, ter oddale ponudbo skladno z razpisom v zaprti ovojnici s pripisom »NE ODPIRAJ – PONUDBA ZA NAJEM NEPREMIČNIN – gostinski lokal Otok ljubezni« osebno v pisarni Javnega zavoda za turizem, kulturo in šport Beltinci (grad Beltinci), Ravenska cesta 8, 9231 Beltinci,





ali priporočeno po redni pošti na naslov Javni zavod za turizem, kulturo in šport Beltinci, Mladinska 2, 9231 Beltinci s pripisom na kuverti »NE ODPIRAJ – PONUDBA ZA NAJEM NEPREMIČNIN – gostinski lokal Otok ljubezni«. Na zaprti kuverti morajo ponudniki navesti ime in točen naslov pošiljatelja.

5. Rok za oddajo ponudb je do vključno torika, 8.3.2022.  
Ponudbe se oddajo v zaprti ovojnici s pripisom »NE ODPIRAJ – PONUDBA ZA NAJEM NEPREMIČNIN – gostinski lokal Otok ljubezni« osebno v pisarni Javnega zavoda za turizem, kulturo in šport Beltinci (grad Beltinci), Ravenska cesta 8, 9231 Beltinci, do 13.00 ure, ali tega dne priporočeno po redni pošti na naslov Javni zavod za turizem, kulturo in šport Beltinci, Mladinska 2, 9231 Beltinci s pripisom na kuverti »NE ODPIRAJ – PONUDBA ZA NAJEM NEPREMIČNIN – gostinski lokal Otok ljubezni«. Na zaprti kuverti morajo ponudniki navesti ime in točen naslov pošiljatelja. O izbiri najugodnejšega ponudnika bodo ponudniki obveščeni v roku 8 dni od dneva odpiranja ponudb.  
Pogodba z izbranim ponudnikom bo sklenjena najkasneje v roku 15 dni po opravljeni izbiri. Iz utemeljenih razlogov se lahko rok za sklenitev pogodbe podaljša, vendar ne za več kot 15 dni.
6. Pogodba z izbranim ponudnikom bo sklenjena najkasneje v roku 15 dni po opravljeni izbiri. Iz utemeljenih razlogov se lahko rok za sklenitev pogodbe podaljša, vendar ne za več kot 15 dni.
7. Ponudniki, ki želijo sodelovati v javnem zbiranju ponudb, so dolžni najkasneje tri dni pred iztekom roka za vložitev ponudbe, položiti varščino, kot garancijo za resnost ponudbe. Varščina znaša eno (1) izhodiščno mesečno najemnino, to je 300,00 EUR. Varščino morajo ponudniki vplačati na podračun pri UJP Javnega zavoda za turizem, kulturo in šport Beltinci, 01202-6000000069 s pripisom »Varščina za javno zbiranje ponudb – gostinski lokal Otok ljubezni«. Plačana varščina bo izbranemu najemniku vračunana v najemnino, neizbranim ponudnikom pa bo vrnjena, brez obresti, v roku 8 dni od dneva odpiranja ponudb. Vplačana varščina se zadrži, v kolikor ponudnik ne sklene najemne pogodbe v 15 dneh od prejema obvestila o izbiri oziroma le to sklene po preteku dodatnega roka.
8. Z izbranim najugodnejšim ponudnikom bo v 15 dneh od dneva odpiranja ponudb oziroma od izvedbe postopka pogajanj sklenjena najemna pogodba v pisni obliki. V kolikor najugodnejši ponudnik iz utemeljenih razlogov ne bo sklenil pogodbe v zgoraj navedenem roku, se lahko rok za sklenitev pogodbe sporazumno podaljša, vendar ne več kot za 15 dni.
9. Rok za plačilo najemnine za najem gostinskega lokala je do 15. (petnajstega) v mesecu za pretekli mesec, na podlagi izstavljenega računa najemodajalca. Redno plačilo najemnine in pripadajočih stroškov je bistvena sestavina pravnega posla.
10. Izločitveni faktorji, ki bodo upoštevani pri izločanju nepravočasnih in neveljavnih oz. nepopolnih ponudb:
  - a) Pred odpiranjem ponudb:
    - Če ponudba ni prispela ali ni bila naročniku vročena pravočasno
    - Če ponudba ni bila pravilno opremljena,Opomba: takšne ponudbe komisija izloči in o tem obvesti ponudnika.

b) Pri odpiranju in pri analizi ponudb:

- Če ponudnik v ponudbi ne predloži enega ali več zahtevanih sestavnih delov iz razpisnih pogojev (nepopolna ponudba),
  - Če ni bila plačana varščina,
  - Če koncept opravljanja gostinske dejavnosti ne ustreza pogojem javnega poziva in razpisne dokumentacije.
- Opomba: takšne ponudbe komisija izloči in o tem obvesti ponudnika. Računske napake grede v škodo ponudnika. Komisija poda oceno o ustreznosti koncepta izvajanja gostinske dejavnosti in s tem za ugotovitev, ali ponudnik izpolnjuje zahtevani pogoj.

Ne glede na navedeno v prejšnjem odstavku, lahko ponudnik, čigar ponudba je prispela pravočasno in vsebuje vse sestavine ponudbe, ima pa pomanjkljivo dokumentacijo, tako ponudbo dopolni v roku 3 dni od prejema poziva k dopolnitvi.

11. Ponudbe morajo biti veljavne najmanj 60 dni od dneva odpiranja ponudb in jih ponudniki ne smejo spreminjati. V kolikor do sklenitve najemne pogodbe ponudba preneha veljati, se takšna ponudba izloči iz postopka. Veljavnost ponudbe mora biti razvidna iz ponudbe.
12. Javni zavod za turizem, kulturo in šport Beltinci si po prejemu pravočasni in popolnih ponudb pridržuje pravico, da v kolikor je to potrebno, izvede dodatna pogajanja z vsemi ponudniki, ki so predložili pravočasne in popolne ponudbe.
13. Postopek odpiranja ponudb in izbiro najugodnejšega ponudnika vodi komisija za odpiranje ponudb, imenovana s strani direktorice zavoda.
14. Pri javnem zbiranju ponudb ne smejo sodelovati kot ponudniki cenilec, člani komisije ter z njimi povezane osebe, skladno z 51.čl. Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 11/18).
15. Pri javnem zbiranju ponudb ne smejo sodelovati kot ponudniki cenilec, člani komisije ter z njimi povezane osebe, skladno z 51. čl. Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 11/18 in 79/18).

JAVNI ZAVOD ZA TURIZEM, KULTURO IN ŠPORT BELTINCI  
Gabrijela Küzma, direktorica

VSEBINA PONUDBE

- Priloga A): Krovna izjava
- Priloga B): Predstavitev ponudnika z izjavo GDPR
- Priloga C): Ponudba
- Priloga D): Dokazila o izpolnjevanju razpisnih pogojev
- Priloga E): Dokazilo o vplačani varščini
- Priloga F): Pripravljen koncept izvajanja gostinske dejavnosti, ki vključuje tudi navedbo lokalnih pridelkov oziroma produktov lokalnih proizvajalcev
- Priloga G): Izjava o strinjanju / soglašanju z razpisnimi pogoji
- Priloga H): Izjava ponudnika, da je seznanjen s stanjem in lokacijo zemljišča objekta
- Priloga I): Vzorec najemne pogodbe





Priloga A

Razpisni obrazec št. 1

## KROVNA IZJAVA PONUDNIKA

PONUĐNIK:

---

---

IZJAVA

Izjavljam, da vse kopije dokumentov, ki so priložene ponudbi, ustrezajo originalom.

IZJAVA

Izjavljam, da vse navedbe, ki sem jih podal v ponudbi, ustrezajo dejanskemu stanju.

Za svoje izjave prevzemam vso materialno in kazensko odgovornost. Seznanjen sem, da so neresnične navedbe v ponudbi razlog za razdor najemne pogodbe.

Datum:

Žig:

Podpis:

---

---



PODATKI O PONUDNIKU

Ime in priimek / Naziv ponudnika	
Naslov / Sedež ponudnika	
Odgovorna oseba (podpisnik pogodbe) (velja za pravne osebe)	
Kontaktna oseba	
Telefon	
E-mail (elektronska pošta)	
Št. TRR ponudnika	
EMŠO / Matična številka ponudnika	
Davčna številka ponudnika	
Spletna stran / FB	

OBRAZEC IZPOLNITE ČITLJIVO, Z VELIKIMI TISKANIMI ČRKAMI!

Datum:

Žig:

Podpis:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



IZJAVA PONUDNIKA PO GDPR

PONUĐNIK IZJAVLJAM

- da so vsi podatki, ki sem jih navedel v vlogi, resnični, točni in popolni, ter da pristojnemu organu dovoljujem, da vse podatke, navedene v vlogi, preveri pri upravljavcih zbirk osebnih podatkov.
- da soglašam, da lahko zavod osebnih podatke v ponudbi obdeluje z namenom izvedbe postopka izbire najemnika gostinskega lokala na Otoku ljubezni,

Seznanjen sem, da bo Javni zavod za turizem, kulturo in šport Beltinci hranil in varoval osebne podatke skladno z roki, določenimi v klasifikacijskem načrtu zavoda in na primeren način, tako da ne bo prišlo do morebitnih neupravičenih razkritij podatkov nepooblaščenim osebam.

Zavod bo omogočil obdelavo oziroma posredovanje osebnih podatkov izključno naslednjim pooblaščenim uporabnikom: pooblaščeni zaposleni zavoda, pooblaščene osebe, ki obdelujejo osebne podatke pri pogodbenem obdelovalcu zavoda, osebe, ki izkažejo pooblastilo za dostop do osebnih podatkov v okviru zakona oziroma podzakonskih predpisov.

Seznanjen/a sem, da imam glede osebnih podatkov, ki se nanašajo name, pravico seznanitve, dopolnitve, popravka, omejitve obdelave, izbrisa, prenosljivosti in ugovora (vključno s pravico do pritožbe pri Informacijskem pooblaščenju in sodnim varstvom pravic).

Podrobnejše informacije o tem, kako zavod ravno z osebnimi podatki, so na voljo preko kontaktnih podatkov pooblaščene osebe za varstvo osebnih podatkov.

Datum:

Žig:

Podpis:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

PONUDBA

PONUODNIK:

---

---

Dajem ponudbo za najem gostinskega lokala na Otoku ljubezni, skupaj z delom opreme, ki je v lasti Krajevne skupnosti Ižakovci in v upravljanju Javnega zavoda za turizem, kulturo in šport Beltinci

Izhodiščna cena najemna je 300,00 EUR + DDV + stroški.

Ponudba, ki smo jo predložili, je veljavna \_\_\_\_\_ dni od dneva odpiranja ponudb.

Ponudnik posebej izjavljam:

- da bom zagotavljal HACCP standard;
- da bom zagotovil vso manjkajočo servirno in drugo opremo, potrebno za opravljanje dejavnosti;
- da bom zaposlil vso potrebno osebje za nemoteno opravljanje gostinske dejavnosti, pri čemer mora osebje v stiku z gosti obvladati vsaj en tuji jezik;
- da bom pokrival tekoče stroške obratovanja gostinskega lokala - participacija pri stroških, 40%: voda, delež stroškov souporabe sanitarij (odvoz greznično fekalne vode, čistila, čiščenja sanitarij, milo, toaletni papir, brisače in razkužila),
- da bom kril stroške elektrike gostinskega objekta (podštevec porabe),
- da bo uredil odvoz in kril stroške odvoza odpadkov nastalih pri opravljanju svoje dejavnosti,
- da bom pokrival stroške interneta 100%;
- da bom pripravil nabor prekmurskih jedi, ki sledijo sezoni, s sestavinami z zagotovljeno čim krajšo dobavno verigo;
- da bom dejavnosti opravljal na podlagi predloženega koncepta izvajanja gostinske dejavnosti, ki bo vključevala izvedbo kulinarčnih dogodkov, ter v ponudbo vključeval lokalne pridelke ter produkte lokalnih proizvajalcev,
- da bom preko komunikacijskih kanalov in orodij skrbel za promocijo gostinskega lokala na Otoku ljubezni, vključno z vsemi sezonskimi aktivnostmi in posebnimi ponudbami, ki bodo potekale v gostinskem lokalu,
- da bo odpiralni čas gostinskega lokala najmanj toliko, kot bo odpiralni čas TIC-a Otok ljubezni.

Druge navedbe ponudnika:

---

---

Datum:

Žig:

Podpis:

---



## DOKAZILA O IZPOLNJEVANJU RAZPISNIH POGOJEV

Priložena so dokazila, obrazci in izjave:

d.1) izpisek iz sodnega registra za pravne osebe (ne sme biti starejši od 30 dni, šteto od dneva objave razpisa), odločba upravnega organa za opravljanje dejavnosti oz. izpis iz poslovnega registra za s.p., (ki ni starejši od 30 dni), iz katerega izhaja, da je ponudnik registriran za opravljanje gostinske dejavnosti

d.2) dokazilo pristojnega sodišča, ki ni starejše od 30 dni, šteto od dneva objave razpisa, da ponudnik ni v postopku prisilne poravnave / stečaja.

d.3) potrdilo banke pri kateri ima ponudnik odprt račun, in sicer, da ponudnik v zadnjih šestih mesecih pred oddajo ponudbe ni imel blokirane transakcijskega računa. V kolikor ima ponudnik odprtih več računov pri različnih bankah mora predložiti potrdila vseh bank.



Priloga E

DOKAZILO O VPLAČANI VARŠČINI, fotokopija plačilnega naloga

---

Op: Plačana varščina bo izbranemu ponudniku vračunana v ceno, neizbranim ponudnikom pa bo varščina, brez obresti, vrnjena v roku 8. (osmih) dni od odpiranja ponudb.

Datum:

Žig:

Podpis:

---

---





**PRIPRAVLJEN KONCEPT IZVAJANJA GOSTINSKE DEJAVNOSTI,  
ki vključuje izvedbe kulinarčnih dogodkov in seznam lokalnih pridelkov oziroma produktov  
lokalnih proizvajalcev**

Ponudnik mora ponudbi priložiti lasten koncept izvajanja gostinske dejavnosti v gostinskem lokalu s poudarkom na tradicionalnih prekmurskih jedeh. V ponudbi mora ponudnik navesti podrobnejše informacije o gostinskih storitvah, jedilnikih in pijačah, navesti informacije o lokalnem izvoru živil in druge potrebne informacije, s katerimi izkazuje kreativnost, kakovost in pestrost tradicionalne prekmurske kuhinje.

Ponudnik, ki bo imel v jedilniku (več kot 50%) vključeval jedi, ki niso značilne za Prekmurje, bo izločen iz nadaljnega postopka ocenjevanja ponudbe, saj se šteje, da s tem ne zadovolji pogoja o ustreznosti koncepta izvajanja gostinske dejavnosti.

Ponudnik mora zagotavljati vsaj polovico živil za pripravo jedi lokalnega izvora z natančno navedbo dobaviteljev. Vsa vina, piva in sokovi ter druge osvežilne pijače morajo biti lokalnega oz. regionalnega izvora, z izjemo napitkov kot so kava, kakav, črni in zeleni čaj.

Predložen koncept mora vsebovati tudi opis načina izvedbe kulinarčnih dogodkov, kjer je poudarek na kreativnosti in drugačnosti izvedbe. Ponudnik mora letno izvesti vsaj 4 različne kulinarčne dogodke, zato je potrebno izdelati in priložiti tudi časovnico za njihovo izvedbo.

Ponudbo ponudnika, katerega koncept ne bo ustrezal kriterijem javnega razpisa, bo komisija izločila iz nadaljnega postopka ocenjevanja ponudb.

Komisija poda oceno o ustreznosti koncepta izvajanja gostinske dejavnosti in s tem ugotovitev, ali ponudnik izpolnjuje zahtevani pogoj.



### IZJAVA, DA PONUDNIK SOGLAŠA Z RAZPISNIMI POGOJI

Ob oddaji ponudbe št. \_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_,

Izjavljam,

da sem seznanjen z razpisnimi pogoji, ki so zajeti v pozivu za javno zbiranje ponudb za oddajo dela nepremičnine v lasti krajevne skupnosti Ižakovci in v upravljanju Javnega zavoda za turizem, kulturo in šport Beltinci v najem, številka \_\_\_\_\_ (tu navedemo številko javnega poziva) z dne \_\_\_\_\_ (datum objave javnega poziva) in to razpisno dokumentacijo, ter da z njimi brez zadržkov v celoti soglašam.

Datum:

Žig:

Podpis:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## IZJAVA PONUDNIKA

PONUĐNIK:

---

---

### IZJAVLJAM,

da sem v celoti seznanjen z obstoječim stanjem gostinskega lokala na Otoku ljubezni, skupaj z delom opreme, ki je v lasti krajevne skupnosti Ižakovci in v upravljanju Javnega zavoda za turizem, kulturo in šport Beltinci. Seznanjen sem z dejanskim in pravnim stanjem predmetne nepremičnine in se odpovedujem zahtevkom iz naslova stvarnih in pravnih napak.

Datum:

Žig:

Podpis:

---



**Javni zavod za turizem,  
kulturo in šport Beltinci**

Mladinska 2, 9231 Beltinci



18

Priloga I

Razpisni obrazec št. 6

## VZOREC NAJEMNE POGODBE

Najemna pogodba se sklepa v pisni obliki.

Ponudnik mora osnutek pogodbe izpolniti z zahtevanimi podatki in vsak list pogodbe parafirati (*podpis – pravne osebe in s.p. tudi ožigosati*).

1. **JAVNI ZAVOD ZA TURIZEM, KULTURO IN ŠPORT BELTINCI**, Mladinska 2, 9231 Beltinci, mat. številka: 1994255, ID za DDV: SI73508438, ki ga zastopa direktorica Gabrijela Kūzma, v nadaljevanju: najemodajalec

in

2. \_\_\_\_\_  
v nadaljevanju: najemnik,  
skleneta naslednjo

**POGODBO O NAJEMU  
gostinskega lokala na Otoku ljubezni v Ižakovcih  
v upravljanju najemodajalca**

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata:

- da je Javni zavod za turizem, kulturo in šport Beltinci upravitelj gostinskega lokala na Otoku ljubezni, stoječem na zemljišču s parcelno številko 2137/1 k.o. 135 – Ižakovci in sicer gostinski lokal v izmeri 20 m<sup>2</sup>, gostinska terasa v izmeri 60 m<sup>2</sup> in skladišče (okrogla lesena uta),
- da je Javni zavod za turizem, kulturo in šport Beltinci na podlagi 62. člena Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 11/18 in 79/18) in 16. člena Uredbe o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 31/18), izvedel postopek zbiranja ponudb za izbiro najugodnejšega najemnika,
- da je najemnik v okviru postopka zbiranja ponudb dne, \_\_\_\_\_ podal vlogo, ki je po odločitvi komisije najugodnejša,
- da se ta pogodba sklepa na podlagi določil Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 11/18 in 79/18) in 16. člena Uredbe o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 31/18).

2. člen

Najemodajalec odda, najemnik pa prevzame v najem gostinski lokal na Otoku ljubezni v Ižakovcih, stoječem na zemljišču s parcelno številko 2137/1 k.o. 135 – Ižakovci in sicer gostinski lokal v izmeri 20 m<sup>2</sup>, gostinska terasa v izmeri 60 m<sup>2</sup> in skladišče (okrogla lesena uta).

Površine iz prejšnjega odstavka so predmet najema v letnem času od 1.4.2022 do 31.11.2022.

Najemnik ima pravico souporabljati skupne prostore sanitarij na Otoku ljubezni .

3. člen

Najemnik za opravljanje gostinske dejavnosti uporablja prostore in opremo v upravljanju najemodajalca.

Vso manjkajočo servirno in drugo opremo potrebno za opravljanje gostinske dejavnosti nabavi in namesti najemnik na lastne stroške.

Prevzem prostorov in opreme stranki te pogodbe uredita z zapisnikom o primopredaji gostinskega lokala, v katerem se ugotovi stanje prostorov in opreme pred pričetkom uporabe s strani najemnika.

4. člen

Najemnik opravlja v najetih prostorih gostinsko dejavnost v svojem imenu in za svoj račun.

Za opravljanje gostinske dejavnosti si mora najemnik pridobiti vsa potrebna upravna in druga dovoljenja in biti ves čas organiziran kot pravni subjekt, katerega glavna dejavnost je opravljanje gostinskih storitev.

5. člen

Najemnik se zavezuje da bo dejavnost opravljal na način:

- da bo zagotavljal HACCAP standard oziroma druge veljavno sprejete standarde za kvaliteto opravljanje gostinske dejavnosti,
- da bo zagotovil vso manjkajočo servirno in drugo opremo, potrebno za opravljanje dejavnosti,

- da bo zaposloval vso potrebno osebje za nemoteno opravljanje gostinske dejavnosti, pri čemer mora osebje v stiku z gosti obvladati vsaj en tuji jezik,
- da bo nudil nabor tradicionalnih prekmurskih jedi, s sestavinami z zagotovljeno čim krajšo dobavno verigo,
- da bo v ponudbo vključeval lokalne pridelke ter produkte lokalnih proizvajalcev,
- da bo konstantno preko komunikacijskih kanalov in orodij skrbel za promocijo gostilne na Otoku ljubezni, vključno z vsemi aktivnostmi in posebnimi ponudbami, ki bodo potekala v gostinskem lokalu,
- da bo skrbel za red in čistočo prostorov, ki so predmet najema.

#### 6. člen

Odprtje gostinskega lokala mora trajati najmanj toliko časa, kot bo trajal odpiralni čas TIC Otok ljubezni (vsak dan).

#### 7. člen

Najemnik se zavezuje opravljati gostinsko dejavnost na kakovostno visoki ravni. Kakovost ponudbe bo naročnik preverjal na javno dostopnih spletnih in kulinarčno uveljavljenih portalih, kjer obiskovalci in kupci lahko ocenijo kakovost storitev. Najemodajalec lahko odpove najemno pogodbo, če najemnik ne bo kvalitetno opravljal gostinske dejavnosti.

#### 8. člen

Najemnik se zavezuje, da bo najemodajalcu plačeval najemnino v znesku 300,00 EUR (brez DDV) mesečno po izstavljenem računu.

Najemodajalec bo najemniku izstavljal račune do 5. dne v mesecu za pretekli mesec. Najemnik je dolžan plačati najemnino do 15. (petnajstega) v mesecu za pretekli mesec. V primeru zamude plačila se najemniku zaračunajo zamudne obresti.

#### 9. člen

V najemnino niso vključeni tekoči stroški obratovanja in stroški tekočega vzdrževanja. V najemnino niso vključeni tekoči stroški obratovanja gostinskega lokala (participacija pri stroških za vodo, komunalni odvoz odpadne vode, elektriko, internet, odvoz odpadkov,) in stroški souporabe sanitarij- toaletni papir, brisače, milo, čistila, čiščenje), ter stroški tekočega vzdrževanja najetega poslovnega prostora.

Najemnik se obvezuje, da bo pokrival tekoče stroške obratovanja gostinskega lokala - participacija pri stroških, 40%: voda, delež stroškov souporabe sanitarij (odvoz greznično fekalne vode, čistila, čiščenja sanitarij, milo, toaletni papir, brisače in razkužila), da bo kril stroške elektrike gostinskega objekta (podštevec porabe), da bo uredil odvoz in kril stroške odvoza odpadkov nastalih pri opravljanju svoje dejavnosti.

Redno plačilo najemnine in pripadajočih stroškov je bistvena sestavina pravnega posla.

#### 10. člen

Najemodajalec v nobenem primeru ne odgovarja za škodo najemniku ali tretjim osebam, ki bi nastala ali izvirala iz naslova opravljanja dejavnosti najemnika.

#### 11. člen

Najemnik je dolžan v najetem lokalu izvajati dejavnost na način dobrega gospodarja.

#### 12. člen

Najemodajalec ima pravico občasno, po predhodni najavi, pregledati v najem dane prostore. Če ugotovi pomanjkljivosti, ki predstavljajo kršitve določil te pogodbe, jih je dolžan najemnik po predhodnem pisnem pozivu nemudoma odpraviti.

#### 13. člen

Najemnik je dolžan takoj in na svoje stroške opraviti potrebno investicijo ali vzdrževalno delo, če potreba po tem izhaja iz škodnega dogodka, povzročenega v najetih prostorih, po najemniku ali njegovih uporabnikih.

#### 14. člen

Najemnik ne sme oddajati najetih prostorov v podnajem ali uporabo tretjim osebam.



Ravnanje v nasprotju s tem določilom se šteje za hujšo kršitev pogodbenih obveznosti.

#### 15. člen

Pogodba se sklepa za določen čas, z odpovednim rokom 3 mesecev.

#### 16. člen

Po končanem obdobju najema je dolžan najemnik vse površine, katere je imel v uporabi po tej pogodbi, predati najemodajalcu in jih počistiti ter vzpostaviti v prvotno stanje. Najemnik se zavezuje, da bo najete prostore in opremo po poteku pogodbenega razmerja izročil najemodajalcu nazaj v posest v stanju, v kakršnem jih je prevzel, z upoštevanjem obrabe ob normalni uporabi. O stanju prostorov in opreme po predaji, bosta pogodbeni stranki sestavili zapisnik.

#### 17. člen

Če najemodajalec ugotovi, da najemnik ne spoštuje določil te najemne pogodbe, ga je dolžan pozvati na izpolnitev pogodbenih obveznosti.

Če najemnik kljub predhodnemu opominu in postavljenemu roku na odpravo kršitev še vedno krši določila te najemne pogodbe, oziroma jih ne spoštuje, lahko najemodajalec odstopi od pogodbe s prvim dnevom naslednjega meseca v primeru, če:

- dva zaporedna meseca ne plača najemnine in stroškov, ki so povezani z uporabo najetega prostora in jih je po tej pogodbi dolžan plačati,
- ne izvaja dejavnosti na način, kot je bilo zajeto v njegovi vlogi na javni poziv ter, če se ugotovi, da gostinske storitve ne opravlja na kvalitetno visoki ravni,
- brez najemodajalčevega soglasja spreminja namembnost prostorov ali izvaja druge predhodno neodobrene posege,
- opravlja drugo dejavnost kot je določena s to pogodbo,
- brez najemodajalčevega soglasja prepusti uporabo celotnega ali le posameznega dela poslovnega prostora, ki je predmet najema, v najem ali uporabo tretji osebi,
- ne opravlja rednega vzdrževanja najetega poslovnega prostora, s čimer povzroči poslabšanje kvalitete le-tega,
- če najemodajalec pridobi informacijo, da najemnik uporablja prostore za namene, ki pomenijo prekršek oz. kaznivo dejanje.

#### 18. člen

Prav tako lahko najemnik odstopi od te pogodbe s prvim dnevom naslednjega meseca v primeru, če najemodajalec krši določila dogovora po tej pogodbi oz. jih ne spoštuje, zlasti, če s svojim ravnanjem najemniku onemogoča normalno rabo najetih prostorov.

#### 19. člen

Odstop posreduje vsaka stranka drugi stranki po pošti s priporočeno pošiljko ali po pravni oz. fizični osebi, ki vročanje opravlja kot registrirano dejavnost, tako, da je razviden datum vročitve pisne odpovedi,

#### 20. člen

Najemnik se izrecno obvezuje, da bo v primeru, če bo najemodajalec odstopil od pogodbe iz razlogov navedenih v tej pogodbi, izpraznil predmetne prostore ter jih prostega oseb in lastnih stvari izročil v posest najemodajalcu in sicer v primeru odstopa najkasneje s prvim dnevom naslednjega meseca po neuspešnem opominu.

#### 21. člen

Stranki te pogodbe se lahko kadarkoli dogovorita za redno prenehanje pogodbenega razmerja z odpovednim rokom 3 mesecev.

#### 22. člen

Stranki te pogodbe se izrecno strinjata, da je sestavni del predmetne pogodbe naslednja protikorupcijska klavzula:

Pogodba pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za :

- pridobitev posla ali
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja

Povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku; je nična.

#### 23.člen

Pogodbene stranke se zavezujejo k varovanju osebnih podatkov in poslovnih skrivnosti v skladu z vsakokratno veljavnim predpisom ,ki ureja varstvo osebnih podatkov in poslovnih skrivnosti in sicer z Uredbo EU 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES – Uredba GDPR(Uradni list Evropske unije z dne 4.5.2016) , Zakonom o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS ,št. 94/07 – UPB) IN Zakonom o gospodarskih družbah (Uradni list RS št.65/09 – uradno prečiščeno besedilo, 33/11, 91/11, 32/12, 57/12, 44/13 – odl.US, 82/13, 55/15 in 15/17) Najemodajalec se zavezuje, da bo pri izvajanju določil te pogodbe v celoti spoštoval določila veljavnih predpisov iz področja varovanja osebnih podatkov, ne glede na to, ali se bo z osebnimi podatki seznanil pri sebi kot obdelovalcu ali pri neposrednem opravljanju storitve preko pisne dokumentacije ali na kakršenkoli drugi način. Vsaka oseba, ki bi pri najemodajalcu zbirala, obdelovala, ali kako drugače dostopala do osebnih podatkov mora predhodno pridobiti podpisano izjavo o varovanju osebnih podatkov.

#### 24.člen

Pogodbeni stranki bosta morebitne spore nastale iz te pogodbe poskušali reševati sporazumno, v primeru, da sporazuma ne dosežeta, bo o sporu odločalo stvarno pristojno sodišče v Murski Soboti. Stranki bosta vse spremembe in dopolnitve iz te pogodbe dogovorili s sklenitvijo pisnega aneksa.

#### 25.člen

Ta pogodba je sestavljena v štirih (4) izvodih, od katere prejme vsaka pogodbeni stranka po dva izvoda.

V Beltincih , dne \_\_\_\_\_

Najemnik:

\_\_\_\_\_

V Beltincih, dne \_\_\_\_\_

Najemodajalec:

Gabrijela Küzma, direktorica



## V. MERILA

Merila za izbiro najugodnejše ponudbe:

- ponujena najemnina predstavlja edino merilo (najvišja mesečna najemnina).

V kolikor več najugodnejših ponudnikov ponudi isto višino najemnine in v primerih, ko je to primerno, komisija s ponudniki opravi dodatna pogajanja.